



## DODATOK Č.1 K ZMLUVE č. 40-000146304PO2018

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

### Čl. I. Zmluvné strany

#### 1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):

<b>Obchodné meno:</b>	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.		
<b>Sídlo:</b>	Komenského 50, 042 48 Košice	<b>Právna forma:</b>	Akciová spoločnosť
<b>Obchodný register:</b>	Zapísaná v OR Mestského súdu Košice, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V		
<b>IČO:</b>	36570460	<b>IČ DPH:</b>	SK 2020063518
<b>DIČ:</b>	2020063518		
<b>V zastúpení:</b>	Ing. Červeňák Marián	riaditeľ závodu Michalovce	
<b>Bankové spojenie (IBAN):</b>	SK92 0200 0000 0029 7651 8951		
<b>Závod:</b>	Michalovce		
<b>Adresa závodu:</b>	P. O. Hviezdoslava 50, 071 01 Michalovce		

#### 2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

<b>Obchodné meno:</b>	Obec Horovce		
<b>Sídlo:</b>	č. d. 25, 072 02 Horovce	<b>Právna forma:</b>	Obec (obecný úrad)
<b>Obchodný register:</b>	Štatistický register organizácií		
<b>Číslo obchodného partnera:</b>	2000005400	<b>Identifikátor:</b>	4490020840
<b>IČO:</b>	00325198	<b>DIČ:</b>	2020738841
<b>V zastúpení:</b>	Erik Timko, starosta obce		

### Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 40-000146304PO2018 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

V zmluve sa mení Príloha č. 4 - dopĺňa sa vodné OM 4000025013-Horovce 25  
Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 28.6.2023 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III.  
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú  
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.  
Dodatok sa zverejňuje v zmysle platných právnych predpisov.  
Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.  
Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Štefančíková Mária

Michalovce, dňa 3.7.2023

Michalovce, dňa 3.7.2023

VÝCHODOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
Závod Michalovce  
Hviezdoslavova 50  
071 01 MICHALOVCE



.....  
**Predávajúci**

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Ing. Červeňák Marián,  
riaditeľ závodu Michalovce

.....  
**Kupujúci**

Obec Horovce  
Erik Timko, starosta obce



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

Zapísaná v obch. registri Mestského súdu Košice

Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

**ZOZNAM PRÍLOH  
ZO DŇA 28.6.2023  
K ZMLUVE Č.  
40-000146304PO2018**

Príloha č.1 zo dňa 14.11.2018 k zmluve č. 40-000146304PO2018

Príloha č. 2 zo dňa 14.11.2018 k zmluve č. 40-000146304PO2018

Príloha č. 3 zo dňa 14.11.2018 k zmluve č. 40-000146304PO2018

**Príloha č. 4 zo dňa 28.6.2023 k zmluve č. 40-000146304PO2018**

Príloha č.5 zo dňa 14.11.2018 k zmluve č. 40-000146304PO2018

VÝCHODOSLOVENSKÁ  
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.  
Základná spoločnosť  
Prírod. záložná 50  
071 01 MICHALOVCE



**Predávajúci**

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Ing. Červeňák Marián,  
riaditeľ závodu Michalovce

**Kupujúci**

Obec Horovce,  
Erik Timko, starosta obce

Identifikácia odberného miesta				
1. Číslo odberateľa:	2000005400	2. Identifikátor:	4490020840	
3. Číslo odberného miesta:	4000025013			
4. Adresa odberného miesta:	č. d. 25, parc. č. 1, 072 02 Horovce			
5. Dodávka vody z verejného vodovodu:				áno
6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:				áno
7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:				nie
8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:				nie
9. Vykonávanie odpočtov/fakturácie:				polročne
10. Charakter/účel prevádzky:	Obecné, mestské a miestne úrady			
11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu:				vodomerom
12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
a) verejný vodovod (spôsob určenia):				vodomer
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):				-
c) iné zdroje (spôsob merania):				-
13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:				
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m <sup>2</sup> )	Súčiniteľ odtoku $\psi$	Redukovaná plocha Sr	
A	0	0,9	0	
B	0	0,4	0	
C	0	0,05	0	
Súčet redukovaných plôch Sr v m <sup>2</sup> :			0	
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm:			0	
14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:				
Ukazovateľ	Jednotka	Kvalifikovaná bodová vzorka	Bodová vzorka	Metóda stanovenia
15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd:				
16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:				
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s <sup>-1</sup> )	Prekročené ukazovatele:			
	CHSK <sub>Cr</sub> a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK <sub>5</sub>		pH
	0 – 5	2 %	4 %	12%
	viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
	viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%	

**17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:**

Množstvo vody využívanej vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) 0 m<sup>3</sup>/jednotka výrobku
- b) 0 %
- c) 0 m<sup>3</sup>/rok
- d) 0 m<sup>3</sup>/mesiac

**18. Poznámky:**